

Zyra Kombëtare e Auditimit
Nacionalna Kancelarija Revizije
National Audit Office



ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА

03-212/1
11.02.2019 год.

AGREEMENT ON COOPERATION

between

the National Audit Office of the Republic of Kosovo

and

the State Audit Office of the Republic of Macedonia

The National Audit Office of the Republic of Kosovo and the State Audit Office of the Republic of Macedonia, hereinafter referred to as the Parties,

have agreed upon the following:

Article 1

The Parties will promote co-operation, within the mandates of the Parties and respecting the legislation of their respective states, in the following areas:

- Exchange of experience in the area of public external audit methodology and procedures;
- Professional training and improvement of professional standards of personnel;
- Exchange of information and documentation on the professional activities of the Parties;
- Holding of consultations, joint researches, seminars, conferences and technical meetings.

Article 2

The Parties may cooperate in other areas that turn up to be of mutual interest by arranging meetings of experts, seminars on key issues concerning public financial control.

Article 3

The results of the cooperation are commonly owned by the Parties. Restrictions in the usage of specific materials under joint intellectual ownership may only be put in place in cases where this is stipulated prior to the start of the joint works.

B

N.A

Article 4

The Parties shall exchange information, materials and legal documents on their professional activities in English.

Article 5

Each Party covers the expenses related to the trips of its delegations unless it is otherwise decided by the Parties.

Article 6

Amendments and supplements to this Agreement are subject to prior approval by the Parties.

Article 7

Nothing in this Agreement shall be construed as giving rise to an international treaty on an agreement in public international law, nor shall this Agreement be enforceable under either the law of obligations or the law of contract in either the Parties.

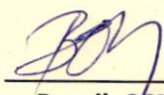
Article 8

This Agreement comes into force upon its signing. The Agreement shall be terminated if any of the Parties, in written form, declares its intention to terminate it. Such notification shall be given one month in advance.

This Agreement is signed in four original copies, each in Albanian, Macedonian, Serbian and English language, all texts being equally authentic. In case of any dispute, regarding the provisions of this Agreement, the English version shall be binding.

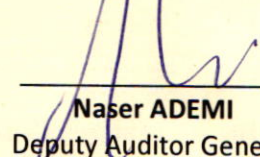
Signed in Prishtina on February 8, 2019

On behalf of the National Audit Office
of the Republic of Kosovo



Besnik OSMANI
Auditor General

On behalf of the State Audit Office
of the Republic of Macedonia



Naser ADEMI
Deputy Auditor General